

Ouçra de forma segura.

Para usar este fone de ouvido de forma segura, evite níveis de volume elevados. Siga as diretrizes estabelecidas pela Occupational Safety Health Administration (Administração de Segurança e Saúde Ocupacional) dos EUA relativas ao tempo máximo de exposição a níveis de pressão sonora antes da ocorrência de lesões auditivas:

| Nível de pressão sonora em dB(A) | Duração permissível a exposição de ruídos por dia |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|
| 90                               | 8 horas                                           |
| 95                               | Quatro horas                                      |
| 100                              | Duas horas                                        |
| 105                              | Uma hora                                          |
| 110                              | Trinta minutos                                    |
| 115                              | Ocorrerão lesões auditivas.                       |

Proteja a sua audição durante o uso.

Se você utilizar o fone de ouvido com um sistema de som não familiar ou instável (aviões, portas de acesso público etc.), mantenha o volume baixo para evitar "explosões" inesperadas de sons altos.

O dano auditivo pode ser gradual e cumulativo.

Os seus ouvidos podem se adaptar gradualmente a um volume sonoro mais elevado, o que pode resultar em lesões auditivas. Por vezes, os danos auditivos não apresentam sinais de aviso óbvios. Entretanto, zumbidos nos ouvidos, dificuldade em compreender as falas, sensação de pressão ou sons abafados podem ser indicadores de lesões auditivas. Caso algum destes sintomas se manifeste, PARE de usar os fones de ouvido.

**AVISO SOBRE O SISTEMA DE ALIMENTAÇÃO!** O sistema de alimentação deve ser usado apenas dentro de casa. Use apenas o sistema de alimentação que acompanha o produto. Não use nem tente consertar um sistema de alimentação que esteja danificado. Não mergulhe o sistema de alimentação em água nem o submeta a maltrato. Inspeção e sistema de alimentação regularmente para verificar a existência de danos no cabo, na tomada e no invólucro.

**AVISO SOBRE BATERIAS!:** Caso sejam substituídas de forma incorreta, as baterias podem apresentar risco de vazamento ou explosão e ferimento pessoal. Caso sejam tratadas de forma indevida, as baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou queima química. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, umidade, líquidos ou temperaturas superiores a 54° C (130° F). Não use ou carregue a bateria se houver vazamento ou se estiver descolorada, deformada ou apresentar qualquer anomalia. Não deive a bateria descarregada ou sem uso por longos períodos de tempo. Não cause curto-circuito. O dispositivo pode conter uma bateria interna recarregável que não é substituível. A vida útil de uma bateria depende do seu uso. Após ultrapassado o seu período de vida útil, descarte a bateria conforme os regulamentos regionais. Se não existirem tais leis ou regulamentos, descarte o dispositivo em uma lixeira destinada a aparelhos eletrônicos. Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

Diretrizes de utilização segura de produtos

- Não abra nem modifique o produto exceto em caso de substituição ou remoção da bateria.
- Não desmonte nem tente realizar manutenção neste produto.
- Este produto é seguro sob condições normais e condições operacionais razoavelmente previsíveis.
- Caso o produto não esteja funcionando adequadamente, ligue para o suporte da Logitech.
- O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer tipo de manutenção ou conserto.
- Este não é um produto infantil e seu uso não está destinado a crianças menores de 14 anos.

Declaração da FCC (Federal Communications Commission)

Este dispositivo está em conformidade com a seção 15 dos regulamentos da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: 1) este dispositivo não deve causar interferência nociva, e 2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que pode perturbar o funcionamento.

Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com o capítulo 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites destinam-se a propiciar proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de radiofrequência. E, se não for instalado ou usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva a comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma determinada instalação.

- Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que se pode verificar ligando e desligando o equipamento, recomenda-se ao usuário tentar corrigir a interferência adotando um ou mais dos procedimentos seguintes:
- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
  - Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
  - Conecte o equipamento a uma tomada com um circuito diferente daquele a que o receptor está conectado.
  - Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio e TV para obter ajuda.

**Aviso:** No caso em que cabos de interface blindados ou acessórios foram fornecidos com o produto ou componentes ou acessórios adicionais especificados, destinados ao uso com a instalação do produto, eles devem ser usados para assegurar a conformidade com a FCC. Modificações ou alterações deste produto não autorizadas pela Logitech anulam seu direito de usar ou operar este produto de acordo com a FCC.

Declaração da IC: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isentos de licença que cumprem o(s) RSS(s) isentos de licença do Innovation, Science and Economic Development Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferência. (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa perturbar seu funcionamento.

Declaração sobre exposição a radiação

Este produto sem fio está em conformidade com o limite de exposição de radiação da Industry Canada e da FCC para dispositivos portáteis.

Para obter informações adicionais, consulte a página de suporte do produto no site da Logitech [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support).

**Conformidade da Logitech.** Para obter informações sobre segurança de produtos, vá para <http://www.logitech.com/compliance>. A manutenção não é necessária para a conformidade do produto.

Este produto está em conformidade com os requisitos legais relevantes da Restrição de substâncias perigosas (RoHS) e gerenciamento de resíduos de equipamentos eletrônicos e elétricos (WEEE) na União Europeia, Turquia, Ucrânia, Emirados Árabes Unidos, Índia, China e Taiwan. Para obter informações sobre RoHS e WEEE, acesse [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance).



Baterias, equipamentos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Sempre que possível, eles devem ser separados e levados a um ponto de coleta apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos ao meio ambiente e à saúde humana. Para obter mais informações, entre em contato com as autoridades locais ou o local de compra, ou visite [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

Todas as informações de conformidade podem ser encontradas removendo-se as almofadas de oreilha do headset.

Garantia do produto de hardware da Logitech - Sumário

A Logitech garante que seu produto de hardware estará isento de defeitos de material e de fabricação pelo período de tempo especificado na embalagem do produto, a partir da data original da compra. Consulte o site [support.logitech.com](http://support.logitech.com) para obter informações específicas sobre a garantia do seu produto e procedimentos sobre como agir em caso de reivindicação de garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e seu exclusivo recurso por quaisquer violações da garantia serão, a critério da Logitech, no sentido de consertar ou substituir um equivalente funcional do produto ou de reembolsar o valor pago, desde que o hardware seja devolvido ao local de compra, ou outro local que a Logitech possa determinar, com uma cópia do recibo. As proteções de garantia são uma adição aos direitos concedidos ao abrigo das leis de proteção do consumidor locais em vigor, e podem variar conforme o país em questão. Consulte as informações completas sobre garantia para conhecer os direitos do consumidor e as proteções adicionais fornecidas pela garantia deste produto.

**Endereço da Logitech:** Logitech, Inc., 7700 Gateway Blvd. Newark, California 94560.

**Informações completas sobre garantia:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

Declaração no Brasil:

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Somente para consumidores brasileiros:** Esta ligação é gratuita – 0800.891.4173



Important Safety, Compliance and Warranty Information

Informations importantes concernant la sécurité, la mise en conformité et la garantie

English

Read Manual Before Product Use.



**Warning!** Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes.

Establish safe listening volumes.

- Start your audio playing device with the volume control at its lowest setting.
- Slowly increase the volume until you can hear it comfortably and without distortion.
- Avoid using this headset in noisy environments where you may want to turn up the volume.
- Turn down the volume if you cannot hear people speaking near you.

Listen safely.

To use this headset safely, avoid listening at high sound levels. Follow the guidelines established by the U.S. Occupational Safety Health Administration on maximum time exposure to sound pressure levels before hearing damage occurs:

| Sound pressure level dB(A) | Permissible noise exposure duration per day |
|----------------------------|---------------------------------------------|
| 90                         | 8 hours                                     |
| 95                         | 4 hours                                     |
| 100                        | 2 hours                                     |
| 105                        | 1 hour                                      |
| 110                        | 30 minutes                                  |
| 115                        | Hearing damage will occur.                  |

Protect your hearing during use.

If using this headset with an unfamiliar or unstable sound system (airplane, public access ports, etc.) keep volume low to account for possible "break-in" bursts of loud sounds.

Hearing damage can be gradual and cumulative.

Your ears may adapt over time to a higher volume of sound, which could result in damage to your hearing. Sometimes, no obvious warning signs present for hearing damage. However ringing or buzzing in the ears, difficulty understanding speech, a sensation of pressure or fullness in your ears, or muffling of sounds can indicate hearing damage. If you experience any of these symptoms, STOP using this headset.

**POWER SUPPLY WARNING!** The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.

**BATTERY WARNING:** Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

Safe Usage Guidelines for Products

- Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
- Do not disassemble or attempt to service this product.
- This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
- If product is operating improperly, call Logitech support.
- Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy. And, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Warning:** Where shielded interface cables or accessories have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC. Changes or modifications to product not expressly approved by Logitech, Inc could void your right to use or operate your product by the FCC.

IC statement : CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt (RSS). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement

This wireless product complies with the FCC and Industry Canada RF exposure limit for portable devices.

See the product support page on the Logitech website [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) for additional information.

**Logitech Compliance.** For Product Safety information, go to [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). Maintenance is not required for product compliance.

This product complies with relevant legal requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and management of waste electronic and electrical equipment (WEEE) in the EU, Turkey, Ukraine, United Arab Emirates, India, China and Taiwan. For RoHS and WEEE information, go to [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance).



Batteries, electronic and electrical equipment should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

All compliance information can be found by removing the ear cushions from the headset.

Logitech Limited Hardware Product Warranty – A Summary

Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on your product package beginning from the date of the original retail purchase. See [support.logitech.com](http://support.logitech.com) for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace a functional equivalent of the product, or to refund the price paid, if the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

**Logitech Address:** Logitech, Inc., 7700 Gateway Blvd. Newark, California 94560.

**Full Warranty Information:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

Français

Lire le manuel avant utilisation.



**Avertissement!** L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Définissez des volumes d'écoute modérés.

- Démarrez votre dispositif de lecture audio en vous assurant que la commande volume est réglée au minimum.
- Augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre de façon confortable et sans distorsion.

- Utilisez le casque dans des environnements bruyants où vous pourriez être tenté d'augmenter le volume.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler près de vous.

#### Pour une écoute sûre.

Pour utiliser ce casque en toute sécurité, évitez les niveaux sonores trop élevés. Prenez en compte ces recommandations de l'Occupational Safety Health Administration, l'agence américaine pour la sécurité et la santé au travail, relatives à la durée d'exposition maximale à des niveaux de pression sonore avant que des troubles de l'audition ne se produisent:

| Niveau de pression sonore en dB(A) | Durée d'exposition quotidienne admissible |
|------------------------------------|-------------------------------------------|
| 90                                 | 8 heures                                  |
| 95                                 | 4 heures                                  |
| 100                                | 2 heures                                  |
| 105                                | 1 heure                                   |
| 110                                | 30 minutes                                |
| 115                                | Apparition de troubles auditifs.          |

#### Protégez votre audition pendant l'utilisation.

Si vous utilisez ce casque avec un système audio instable ou inhabituél (avion, ports à accès public, etc.), assurez-vous que le volume reste faible et modéré en cas de pics de volume "soudains".

#### Les troubles de l'audition peuvent apparaître progressivement et s'accroître.

Vos oreilles peuvent s'adapter au fil du temps à des volumes sonores plus élevés, ce qui peut à la longue endommager votre audition. Certains troubles de l'audition ne sont pas précédés de signes avant-coureurs. Cependant, des tintements ou bourdonnements d'oreille, des difficultés de compréhension du discours, une sensation de pression ou de bouchon à l'intérieur de vos oreilles ou l'étouffement des sons peuvent être des signes de troubles auditifs. Si vous ressentez l'un de ces symptômes, CESSEZ toute utilisation de ce casque.

**AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D'ALIMENTATION:** Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

#### AVERTISSEMENT RELATIF AUX BATTERIES:

Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C. Ne les utiliser pas et ne les recharger pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/ des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les batteries éloignées des enfants.

#### Consignes pour une utilisation sûre des produits

- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
- Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
- Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles.
- En cas de dysfonctionnement du produit, contactez l'assistance technique Logitech.
- Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.

#### Déclaration FCC

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: 1) le dispositif concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses et 2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques selon la définition de la section 15 du règlement de la FCC. Ces limitations permettent de fournir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio. De plus, s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions, il peut causer des interférences gênantes avec les communications radio. Il n'y a en revanche aucune garantie que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation donnée. Si ce dispositif produit des interférences gênantes lors de réceptions radio ou télévisées qui peuvent être détectées en activant ou désactivant le dispositif, vous êtes invité à les supprimer de plusieurs manières:

- Reorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le dispositif du récepteur.
- Connectez le dispositif à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

**Avertissement:** si des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou si des composants ou des accessoires complémentaires sont recommandés, ils doivent être utilisés lors de l'installation du produit afin d'assurer la conformité avec le règlement FCC. Toute modification ou tout changement effectué sans l'accord exprès de Logitech, Inc pourrait annuler votre droit d'utiliser votre produit en vertu du règlement de la FCC.

#### Déclaration IC: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Ce dispositif contient un(des) émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence et conforme(s) à la(aux) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences. (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

#### Déclaration sur la radioexposition

Ce produit sans fil est conforme aux limitations prévues par la FCC et l'Industry Canada en matière d'exposition aux radiations des dispositifs portables.

Pour obtenir des informations complémentaires, veuillez vous reporter à la page de support technique du site Web de Logitech ([www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support)).

**Conformité Logitech.** Pour les mentions de sécurité relatives au produit, rendez-vous sur [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). Ce dispositif ne requiert aucun entretien pour rester en conformité.

Ce produit est conforme aux exigences légales applicables en matière de limitation de l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) et de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) au sein de l'Union européenne, en Turquie, en Ukraine, dans les Émirats arabes unis, en Inde, en Chine et à Taïwan. Pour les mentions RoHS et DEEE, rendez-vous sur [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance).



Les piles ainsi que l'équipement électronique et électrique ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Dans la mesure du possible, ils doivent être triés et déposés dans un centre de collecte adéquat pour permettre leur recyclage et éviter tout impact potentiel sur l'environnement et la santé humaine. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales ou le point de vente ou rendez-vous sur le site [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

#### Les informations de conformité peuvent être consultées en enlevant les coussinets des oreillettes.

#### Garantie matérielle limitée de Logitech - Récapitulatif

Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage du produit à partir de la date d'achat d'origine. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur [support.logitech.com](http://support.logitech.com).

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer par un produit équivalent et fonctionnel, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le matériel soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

**Adresse de Logitech:** Logitech, Inc. 7700 Gateway Blvd. Newark, CA 94560.  
**Informations complètes sur la garantie:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

## Español

Antes de usar el producto, lea el manual.



**Advertencia:** La exposición a ruido superior a 85 decibelios durante periodos prolongados puede causar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos.

#### Establecimiento de niveles de volumen seguros.

- Inicie su dispositivo reproductor de audio con el control de volumen al mínimo.
- Incrementé el volumen paulatinamente, hasta que oiga el sonido cómodo y agradable y sin distorsión.
- Evite usar estos audífonos en entornos ruidosos en los que sienta que tiene que subir el volumen.
- Baje el volumen si no puede oír conversaciones cercanas.

#### Escuche sin riesgos.

Para usar estos audífonos sin riesgos para la salud, evite niveles de sonido altos. Siga las recomendaciones establecidas por el organismo estadounidense OSHA

(Occupational Safety Health Administration) para el tiempo máximo de exposición a niveles de presión de sonido antes de que puedan producirse lesiones auditivas:

| dB(A) de nivel de presión de sonido | Duración de la exposición al ruido permisible en un día |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 90                                  | 8 horas                                                 |
| 95                                  | 4 horas                                                 |
| 100                                 | 2 horas                                                 |
| 105                                 | 1 hora                                                  |
| 110                                 | 30 minutos                                              |
| 115                                 | Se producirán lesiones auditivas.                       |

#### Proteja su audición durante el uso.

Si usa estos audífonos con un sistema de sonido desconocido o inestable (en un avión, puertos de acceso público, etc.), mantenga el volumen bajo para evitar ráfagas "intrusivas" de sonidos altos.

#### Las lesiones auditivas pueden ser graduales y acumulativas.

Es posible que los oídos se adapten progresivamente a volúmenes cada vez más altos, lo que podría causar lesiones auditivas. A veces no existen indicios de aviso evidentes de lesiones auditivas. Los siguientes pueden ser indicios de tales lesiones: Sensación de zumbido en los oídos, dificultad para entender una conversación, sensación de presión o taponamiento o percepción amortiguada de los sonidos. Si nota alguno de esos síntomas, DEJE DE USAR los audífonos.

**ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN:** La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

**ADVERTENCIAS SOBRE LAS BATERÍAS:** Si las baterías no se cambian adecuadamente puede suponer un riesgo de fuga o de explosión y lesiones físicas. Las baterías recargables pueden suponer un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las baterías no deben desensamblarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos o calor superior a 54° C (130° F). No utilice ni recargue la batería si parece que tiene fugas, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una batería interna recargable no sustituible. La duración de las baterías depende del uso. Deshágase de las baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existe ninguna ley o normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

#### Directrices de uso y seguridad para los productos

- El producto no debe abrirse ni modificarse, excepto para retirar o sustituir las baterías.
- No desensamble ni intente realizar un mantenimiento de este producto.
- El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable.
- Si el producto no funciona adecuadamente, llame al soporte de Logitech.
- Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.

#### Declaración de normativas FCC

Este dispositivo cumple todos los requisitos especificados en el apartado 15 de las normativas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no debe originar interferencias perjudiciales y 2) este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia recibida, incluso cuando ésta pudiera originar el funcionamiento indebido del dispositivo.

Este equipo ha sido sometido a las pruebas pertinentes y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, según lo establecido en la sección 15 de la normativa FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección adecuada ante interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, usa y puede emitir energía radioeléctrica. Respete las instrucciones pertinentes durante la instalación y utilización del equipo para evitar posibles interferencias de radio. No obstante, no hay garantía de que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta. Si este equipo es el responsable de la presencia de interferencias en la recepción de radio o televisión (lo que puede verificarse apagando y encendiendo el equipo), se aconseja tomar una o varias de las medidas siguientes para intentar eliminar las interferencias:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente perteneciente a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Recurrir al distribuidor o a personal técnico especializado en radio y televisión.

**Advertencia:** Si el producto incluye cables de interfaz blindados o si se emplean componentes o accesorios adicionales especificados por un tercero para su utilización con la instalación del producto, deben respetarse en todo momento las normativas FCC. Las modificaciones a este producto no expresamente autorizadas por Logitech, Inc podrían anular su derecho a usar o hacer funcionar este producto de acuerdo con las normativas FCC.

#### Declaración IC: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) el(los) RSS(s) de exención de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe originar interferencias. (2) Este dispositivo no debe rechazar ninguna interferencia, incluso cuando ésta pudiera originar el funcionamiento indebido del dispositivo.

#### Declaración sobre la exposición a radiaciones

Este producto inalámbrico cumple los límites establecidos por Industry Canada y la FCC para la exposición a radiaciones con dispositivos inalámbricos.

Visite la sección de asistencia al producto en el sitio Web de Logitech [www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support) para más información.

#### Logitech y el cumplimiento de normativas.

Para leer lo relativo a seguridad de productos, visite [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo. Este producto cumple los requisitos legales pertinentes para las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en la UE, Turquía, Ucrania, Emiratos Árabes Unidos, India, China y Taiwán. Para leer lo relativo a RoHS y RAEE, visite [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance).



Las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos no se deben arrojar junto con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles impactos en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

#### Puede encontrar toda la información sobre cumplimiento normativo quitando las almohadillas de los audífonos.

#### Garantía de productos de hardware de Logitech - Resumen

Logitech garantiza la ausencia de anomalías en sus productos de hardware en lo referente a los materiales y a la fabricación durante el tiempo especificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición del producto. Consulte [support.logitech.com](http://support.logitech.com) para obtener información específica de la garantía acerca de su producto y los procedimientos para llevar a cabo en un reclamo de garantía.

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o la sustitución por un producto de iguales características, o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta, o cualquier otro lugar que Logitech indique, junto con una copia del recibo de compra. La protección de la garantía es adicional a los derechos otorgados según las leyes de consumidor locales y puede variar dependiendo del país. Consulte toda la información de la garantía para conocer sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales otorgadas por la garantía de este producto.

**Dirección de Logitech:** Logitech Inc. 7700 Gateway Blvd. Newark, CA 94560, Estados Unidos.  
**Información completa de garantía:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

#### Declaración para México:

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**Sólo para consumidores en México:** Logitech de México S.A. de C.V. vía Antiguo Camino a la Lumbera s/n Parcelas 51y 52, Edificio Mezquite III Col. San Martín Obispo Cuauhtlán Izcalli, Edo. De México C.P. 54769 México. Teléfono: 01-800-800-4500.

## Português

Leia o manual antes de usar o produto.



**Aviso:** A exposição a ruído acima de 85 decibéis durante longos períodos de tempo pode causar danos auditivos. Proteja a sua audição estabelecendo volumes seguros.

#### Estabeleça níveis de volume seguros para os seus ouvidos.

- Inicie o dispositivo de reprodução de áudio com o volume no mínimo.
- Aumente o volume gradativamente até que o som seja audível de forma confortável e sem distorções.
- Evite usar os fones de ouvido em ambientes ruidosos para não ter de aumentar o volume.
- Diminua o volume se não conseguir ouvir as voz das pessoas ao seu redor.